



UNIVERSIDAD
DE MURCIA

1. Identificación

1.1. De la asignatura

Curso Académico	2024/2025
Titulación	GRADO EN ESTUDIOS FRANCESES
Nombre de la asignatura	LENGUA MINOR I (ÁRABE)
Código	6845
Curso	PRIMERO
Carácter	FORMACIÓN BÁSICA
Número de grupos	1
Créditos ECTS	6.0
Estimación del volumen de trabajo	150.0
Organización temporal	1º Cuatrimestre
Idiomas en que se imparte	Árabe, Español

1.2. Del profesorado: Equipo docente

GARRIDO CLEMENTE, MARIA PILAR

Docente: **GRUPO 1**

Coordinación de los grupos: **GRUPO 1**

Coordinador de la asignatura

Categoría

PROFESORES TITULARES DE UNIVERSIDAD

Área

ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

Departamento

FILOLOGÍA FRANCESA, ROMÁNICA, ITALIANA Y ÁRABE

Correo electrónico / Página web / Tutoría electrónica

pilargarrido@um.es Tutoría electrónica: **No**

Teléfono, horario y lugar de atención al alumnado

Duración:	Día:	Horario:	Lugar:
C2	Martes	12:00-13:30	868889302, Aulario de la Merced B2.1.008

Observaciones:
No consta

Duración:	Día:	Horario:	Lugar:
C2	Jueves	12:00-13:30	868889302, Aulario de la Merced B2.1.008

Observaciones:
No consta

2. Presentación

La lengua árabe es la lengua oficial de 25 países (los 22 miembros de la Liga Árabe, además de Chad, Eritrea e Israel), y una de las seis lenguas oficiales de Naciones Unidas.

Pertenece a la familia de las lenguas semíticas, y es hablada por más de 300 millones de personas.

Como las lenguas son el vehículo de una civilización, cultura, sistemas de pensamiento, tradiciones, historia, etc...también se trabajaran junto al idioma ideas y nociones de la civilización arabo islámica.

3. Condiciones de acceso a la asignatura

3.1. Incompatibilidades

No constan

3.2. Requisitos

No constan

3.3. Recomendaciones

Al tratarse de una disciplina eminentemente práctica como es el aprendizaje de una lengua extranjera, todas las clases tienen contenidos prácticos y teóricos, por lo que es muy importante la asistencia a clase.

No se requiere ningún conocimiento previo de la materia.

4. Competencias

4.1. Competencias básicas

- CB1: Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio
- CB2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio
- CB3: Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética
- CB4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
- CB5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

4.2. Competencias de la titulación

- CG2: Adquirir habilidades de comprensión, expresión y comunicación en una segunda Lengua Extranjera, distinta del Francés.
- CG5: Buscar, tratar y sintetizar la información, desarrollando las habilidades necesarias para organizarla y presentarla de forma oral y escrita.
- CG6: Manejar las fuentes bibliográficas de referencia para el análisis y comprensión de las lenguas estudiadas, así como de sus manifestaciones literarias y culturales. Del mismo modo el alumno debe ser capaz de utilizar de modo adecuado las herramientas informáticas y audiovisuales.
- CG13: Adquirir la capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica y de implementar estrategias para la resolución de problemas.
- CE10: Conocer las convenciones gramaticales, discursivas, pragmáticas y socioculturales en una segunda Lengua Extranjera.
- CE11: Conocer la cultura de los países de la segunda lengua estudiada y su contexto lingüístico, estético y sociohistórico.
- CE13: Transmitir conocimientos en las lenguas estudiadas.
- CE15: Traducir textos de diversa índole tanto orales como escritos (traducción directa e inversa) en las lenguas estudiadas.
- CE16: Realizar labores de evaluación, asesoramiento y corrección lingüística.
- CE17: Interrelacionar los distintos aspectos de las Lenguas estudiadas.
- CE25: Desarrollar las destrezas de comunicación en una segunda Lengua Extranjera: comprensión de forma oral y escrita, con fluidez y precisión, en distintos registros, contextos de uso y diversos temas; producción oral y escrita de una amplia variedad de textos.
- CE28: Alcanzar el nivel A1 del MCER en la segunda Lengua Extranjera elegida, en el caso de la Lengua Árabe.

4.3. Competencias transversales y de materia

No constan

5. Contenidos

5.1. Teoría

Bloque 1: Introducción

Tema 1: Escritura árabe

Características generales de la escritura árabe.

Tema 2: Características generales de la lengua árabe

Sociolingüística, morfología y fonética de la lengua árabe.

Bloque 2: Lectoescritura

Tema 1: -

Letras alif, waw y ya. Letras de mayor simplicidad gráfica dal, dhal, ra y zay. Signos auxiliares y grafías del sistema vocálico. Diptongos y ausencia de vocal. Conjunción copulativa. Numerales del 1 al 10.

Tema 2: -

Letras ba, ta, tha, nun y ya. Consonante hamza. Geminación de consonantes. Numerales del 11 al 20.

Tema 3: -

Letras ha, kaf, lam, mim . Alif maqsura y alif madda. Secuencia gráfica lam alif. Combinaciones especiales de la letra mim con algunas letras. El artículo. Los numerales indios. Decenas y numerales hasta el 100.

Tema 4: -

Ta marbuta (marca de femenino). Wasla. El artículo.

Tema 5: -

Letras sin y shin. Vocales con nun, fatha doble.

Tema 6: -

Letras yim, ha y ja. Combinaciones gráficas especiales con otras letras.

Tema 7: -

Letras 'ayn, gayn, fa y qaf. Alif saguira.

Tema 8: -

Letras enfáticas sad, dad, ta y za.

Tema 9: -

Lección de repaso: el alfabeto árabe en su orden habitual. Otras grafías comunes. Signos auxiliares. Letras solares y lunares.

Bloque 3: Contenidos comunicativos: información personal

Tema 1: -

Información personal: nombre, nacionalidad, país de origen. Saludos y despedidas. Reconocer los numerales del 1 al 10.

Tema 2: -

Preguntar y responder por el nombre y el apellido. Preguntar y responder por el lugar de origen y la nacionalidad.

Tema 3: -

Uso de los adverbios temporales y los días de la semana. Preguntar y responder por el lugar de nacimiento. Saludos y despedidas 2. Preguntar y responder por el número de teléfono y las lenguas que se hablan.

Tema 4: -

Preguntar y responder por el nombre de otro. Dar información personal que incluya: el país de origen, el país de residencia, la ciudad, la calle y el barrio, así como el número de teléfono.

Tema 5: -

Preguntar y responder por los miembros de la familia, relaciones familiares y sus datos de identificación personal (nombre, apellidos, nacionalidad, dirección). Estado civil.

Tema 6: -

Preguntar y expresar la edad y la fecha de nacimiento. El cumpleaños. Preguntar y responder por la ropa que llevamos puesta. Preguntar y responder por comidas y bebidas.

Tema 7: -

Preguntar y expresar por las profesiones y lugares de trabajo Preguntar y expresar por lo que tenemos y lo que no tenemos

Tema 8: -

Expresión de gustos y preferencias. Aficiones y actividades cotidianas. Describir a la familia, sus gustos y sus nombres y todo lo visto anteriormente (edad, domicilio, número de teléfono, lenguas que hablan).

Bloque 4: Contenidos gramaticales

Tema 1: -

Pronombres personales. Demostrativos en singular. Interrogativos. Adverbios de lugar. Vocativo. Numerales del 1 al 20.

Tema 2: -

Masculino-femenino. Numerales indios. Pronombres personales de primera y segunda persona en singular. Oración nominal simple.

Tema 3: -

Letras solares y lunares. Adjetivos derivados. Decenas Numerales hasta el 100.

Tema 4: -

Determinación e indeterminación. Construcciones en Idafa o rección nominal. Singular y plural.

Tema 5: -

Verbo en presente (masculino, femenino, singular, plural). Oración verbal. Negación. Preposiciones.

Tema 6: -

Posesivos. Plurales regulares en sustantivos y adjetivos 2.

Tema 7: -

Expresión en árabe del verbo tener y negación del mismo. Plurales irregulares.

Tema 8: -

Pronombres personales. Conjugación del verbo en presente. Uso de participios activos con valor de presente. Negación de las oraciones.

Bloque 5: Contenidos fonéticos

Tema 1: -

Práctica de discriminación de los fonemas 'ayn, ha y qaf.

Tema 2: -

Práctica de los fonemas ta enfática, gayn y yim.

Tema 3: -

Práctica de los fonemas shin, ha, ese sonora y sad.

Tema 4: -

Práctica de los fonemas dal, waw, ya y dad.

Bloque 6: Contenidos socioculturales

Tema 1: sociolingüística del mundo árabe

Tema 2: Liga árabe y países árabes

Países de la Liga Árabe. Capitales, habitantes, sistemas de gobierno y moneda. Datos generales.

5.2. Prácticas

▪ Práctica 1: Arabización del ordenador y utilización del teclado en árabe

Instalación del teclado árabe para utilizarlo en los programas habituales, word y navegador de internet.

Utilización del teclado en árabe para realizar búsquedas en Google, importar datos y escribir en árabe en word.

Relacionado con:

- Tema 1: Escritura árabe
- Bloque 2: Lectoescritura
- Tema 2: Liga árabe y países árabes

■ **Práctica 2: Presentación oral**

Presentación personal en la que constarán los siguientes elementos: saludo, presentación (nombre completo, nacionalidad, país de origen, ciudad, edad, fecha y lugar de nacimiento), dirección (ciudad, barrio, calle y número), estado civil, estudios, ocupación, gustos, miembros de la familia, amigos, descripción de la ropa. Además se presentará otra persona incluyendo sus datos básicos, y despedida.

Relacionado con:

- Bloque 3: Contenidos comunicativos: información personal
- Bloque 4: Contenidos gramaticales
- Bloque 5: Contenidos fonéticos

■ **Práctica 3: Países**

Cada alumno confeccionará una tabla en word, con la siguiente información de tres países árabes y otros tres países más: país, capital, moneda, número de habitantes, lengua oficial y sistema de gobierno.

Relacionado con:

- Tema 1: Escritura árabe
- Bloque 2: Lectoescritura
- Tema 2: Liga árabe y países árabes

■ **Práctica 4: plurales**

A lo largo del curso, se realizarán tres fichas donde se relacionaran las palabras con sus plurales irregulares, atendiendo a las raíces de los mismos, para ayudar a los alumnos a observar la morfología del árabe.

Relacionado con:

- Bloque 4: Contenidos gramaticales

■ **Práctica 5: grafía**

En "Tareas" habrá que presentar una copia del material de caligrafía del que se dotará en clases. De este modo, se garantiza la adquisición de los trazos básicos del nuevo código gráfico.

Relacionado con:

- Tema 1: Escritura árabe
- Bloque 2: Lectoescritura

■ **Práctica 6: Pronunciación**

Envío a través de tareas de las grabaciones del alumno de la práctica con los principales fonemas del árabe que no existen en español.

Relacionado con:

- Bloque 5: Contenidos fonéticos

■ Práctica 7: presentación escrita

Presentación escrita a mano de los mismos contenidos de la presentación oral. Se valorará la propia presentación, la caligrafía, los contenidos y la corrección gramatical.

Relacionado con:

- Tema 1: Escritura árabe
- Bloque 2: Lectoescritura
- Bloque 3: Contenidos comunicativos: información personal
- Bloque 4: Contenidos gramaticales

6. Actividades Formativas

Actividad Formativa	Metodología	Horas	Presencialidad
AF1: Actividades teóricas: Actividades de clase expositiva	Exposición teórica, clase magistral, proyección, dirigida al gran grupo, con independencia de que su contenido sea teórico o práctico. Junto a la exposición de conocimientos, en las clases se plantean cuestiones, se aclaran dudas, se realizan ejemplificaciones, se establecen relaciones con las diferentes actividades prácticas que se realizan y se orienta la búsqueda de información.	20.0	100.0
AF2: Actividades teórico-prácticas: Actividades de clase práctica de aula, y/o actividades prácticas de laboratorio o aulas de informática	Actividades prácticas de ejercicios y resolución de problemas, exposición y análisis de trabajos, debates, simulaciones, lecturas de documentos auténticos, etc. Suponen la realización de tareas por parte de los alumnos, dirigidas y supervisadas por el profesor, con independencia de que en el aula se realicen individualmente o en grupos reducidos.	40.0	100.0
AF3: Trabajo autónomo del alumno (estudio individual, lectura de artículos y monografías, búsqueda y selección de información, redacción de trabajos y/o utilización del aula virtual y otros recursos on line).	Orientar al estudiante en el trabajo individual que debe realizar para comprender, reelaborar y retener los conocimientos científico-disciplinares de la asignatura, así como su posible aplicación.	90.0	0.0
Totales		150,00	

7. Horario de la asignatura

<https://www.um.es/web/estudios/grados/franceses/2024-25#horarios>

8. Sistemas de Evaluación

Identificador	Denominación del instrumento de evaluación	Criterios de Valoración	Ponderación
SE1	Pruebas escritas y/u orales (exámenes): pruebas objetivas, de desarrollo, de respuesta corta, de ejecución de tareas, entrevistas de evaluación, preguntas individualizadas planteadas para valorar los resultados de aprendizaje previstos en la materia.	Exactitud en las respuestas de las audiciones y el examen escrito	60.0
SE2	Redacción y/o presentación pública de trabajos: informes, trabajos, proyectos, portafolios etc., con independencia de que se realicen individual o grupalmente para valorar los resultados de aprendizaje previstos en la materia.	Se evaluará la entonación, la pronunciación, la corrección gramatical y la disposición de los contenidos en la exposición	30.0
SE3	Procedimientos de observación del trabajo del estudiante: registros de participación, de realización de actividades, cumplimiento de plazos, participación en foros.	Se evaluará la asistencia a clase, la participación activa, la entrega de trabajos a tiempo, y la realización diaria en casa de los ejercicios propuestos	10.0

9. Fechas de exámenes

<https://www.um.es/web/estudios/grados/franceses/2024-25#exámenes>

10. Resultados del Aprendizaje

No se ha encontrado nada que migrar

11. Bibliografía

Grupo: GRUPO 1

Bibliografía básica

- Victoria Aguilar (2019). Nishan / نيشان. Iniciación al árabe marroquí. A1.1. Murcia: Diego Marín Editor.

- [Diccionario online Al-Qatra](#)

Bibliografía complementaria

- [Aswaat arabiyya](#)
- [Arab in linia/Luga](#)
- [Chekayri, A. An Introduction to Moroccan Arabic and Culture. Washington. 2011](#)
- [Moscoso García, F. Nouaori Izrelli, N., Rodríguez García, O. B chuiya b chuiya. A1 : Árabe marroquí. Albujaia, 2013.](#)
- [Diccionario online al-Ma'ani](#)
- [Moroccan arabic \(peace corps\)](#)
- [televisión online](#)
- [CORRIENTE, F.: Diccionario español-árabe, Barcelona, Herder, 1997.](#)
- [CORTÉS, J.: Diccionario de árabe culto moderno. Árabe-español, Madrid, Ed.Gredos, S.A.,](#)
- [Al kalima , Houssain Labrass Método de enseñanza de lengua árabe. Paraniveles: A-1 y A1 / Libro audios / ISBN: 978-84-616-2867-4 . Primera edición 2012 / Libro gratuito / Los alumnos pueden descargar el libro y los audios de forma gratuita desde la página web del autor .](#)
- [HAYYA NATAKALLAM AL ARABIA , Cuaderno para leer y escribir árabe ,Jesús Zanón Manzano, Miguel ángel ,ISBN 9788495095794](#)
- [árabe marroquí](#)

12. Observaciones

CALIFICACIÓN: Es necesario tener una calificación mínima de 4 sobre 10 (o equivalente) en todas las partes de la evaluación para aprobar la asignatura

MATRÍCULA DE HONOR: Si fuera necesario, se realizará un examen para determinar quien tiene derecho a la MH (con los contenidos del curso)

Será necesario justificar documentalmente y con antelación a la primera fecha de entrega de actividades evaluables las circunstancias que justifican la necesidad de prueba global. La misma se realizará a la vez que el examen de la evaluación ordinaria

Esta asignatura se encuentra vinculada de forma directa con los Objetivos de Desarrollo Sostenible nº 4: Educación de calidad, 10: Reducción de desigualdades y 16: Paz, justicia e instituciones sólidas.

NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES

Aquellos estudiantes con discapacidad o necesidades educativas especiales podrán dirigirse al Servicio de Atención a la Diversidad y Voluntariado (ADYV - <https://www.um.es/adyv>) para recibir orientación sobre un mejor aprovechamiento de su proceso formativo y, en su caso, la adopción de medidas de equiparación y de mejora para la inclusión, en virtud de la Resolución Rectoral R-358/2016. El tratamiento de la información sobre este alumnado, en cumplimiento con la LOPD, es de estricta confidencialidad.

REGLAMENTO DE EVALUACIÓN DE ESTUDIANTES

El artículo 8.6 del Reglamento de Evaluación de Estudiantes (REVA) prevé que "salvo en el caso de actividades definidas como obligatorias en la guía docente, si el o la estudiante no puede seguir el proceso de evaluación continua por circunstancias sobrevenidas debidamente justificadas, tendrá derecho a realizar una prueba global".

Se recuerda asimismo que el artículo 22.1 del Reglamento de Evaluación de Estudiantes (REVA) estipula que "el o la estudiante que se valga de conductas fraudulentas, incluida la indebida atribución de identidad o autoría, o esté en posesión de medios o instrumentos que faciliten dichas conductas, obtendrá la calificación de cero en el procedimiento de evaluación y, en su caso, podrá ser objeto de sanción, previa apertura de expediente disciplinario".